



« Grès de La Roche »

- Die Ardennen im Laufe der Zeit

Saison 2009

Ein Tag in La Roche-en-Ardenne

GDLR Animations, rue Rompré 28, 6980 La Roche-en-Ardenne

www.gdlr.be info@gdlr.be Tél : +32 84/41.18.78 Fax : +32 84/41.21.52**Unternehmens-Nr. 0430.358.514

Willkommen in La Roche

INHALT DIESER BROSCHÜRE

- 1 Willkommen in La Roche
- 1 Grès de La Roche, Die Ardennen im Laufe der Zeit
- 2 Programm für Gruppen
- 3 Menüs für Gruppen
- 4 Ein Tag in La Roche, Programm 1
- 5 Ein Tag in La Roche, Programm 2
- 6 Unser Gruppenprogramm « Freizeit »
- 7 Reservierungsformular

*Am Ufer der Ourthe, in
malerisch grüner
Umgebung erwartet Sie La
Roche, die Perle der
Ardennen – mit
umfangreicher
Vergangenheit, ihrer
Geschichte, Legenden und
dem Schlossgespenst...*

Als Stadt der Kultur, der Gastronomie und ihrer Geschichte bietet La Roche-en-Ardenne alles Erdenkliche, was Sie sich für einen abwechslungsreichen Besuchstag nur wünschen können ...

Eine Reise zu den Wurzeln der Stadt, ein Tag mit Besichtigungen, Entdeckungen, Entspannung und Eindrücken der vielfältigen Genüsse unserer Region - all' dies wird Ihnen bei Organisation eines Gruppenausfluges geboten...

Grès de La Roche, Die Ardennen im Laufe der Zeit

Diese neue Sehenswürdigkeit, die 2005 ein "Lifting" erfuhr, lädt Sie zu einem Rundgang durch die Geschichte der Grès de La Roche ein. Von der Erde auf den Tisch - in einer modernen Inszenierung erleben Sie, wie das Steingut im Laufe der Jahrhunderte genutzt wurde.

In einem Rundgang mit Animationen finden Sie die Gebräuche von früher wieder: Empfindungen, Eindrücke und Gerüche, die einst den Lebensrhythmus der Bäcker, Fleischer, Apotheker, Mönche und auch der Lehnsherren von La Roche und ihrer Bauern bestimmten. Einzigartige Nachbildungen, atemberaubend echt: die Töpferwerkstatt mit Holographie-Projektion!

Außerdem: Multimedia-Animation über die Geschichte des Ardennenschinkens.

Verkauf von Töpfergut, rustikales Restaurant und Taverne, Menüs mit regionalen Spezialitäten, Verkostungen.

Montag geschlossen (außer an Feiertagen und vom 15.07. bis 20.08.)
Reservierung erforderlich.

Audioführung F/NL/ENG/D - mind. 25 Personen, max. 120 Personen
Anfahrt: Autobahn E25 (Ausfahrt Baraque Fraiture) oder N4 (Ausfahrt
Hollogne oder Champlon)

Parkplatz für Reisebusse in mittelbarer Nähe.

Programm für Gruppen

Für Gruppen (**min. 25 Personen**) bieten wir ein spezielles Programm. Im Preis von **5,70 €** für Erwachsene und **4,70 €** für Kinder ist enthalten :

*Unser besonderes Angebot
"Saveurs du Terroir"
(Regionale Genüsse)
Kleine Verkostung des
Ardennenschinkens
+ 1 Spezialbier
5,00 Euro*

1. Gegen 10 Uhr: Empfang Ihrer Gruppe in unserer rustikalen Taverne mit einem Getränk (Kaffee oder ein Erfrischungsgetränk)

Ergänzung: 1 Croissant zum Willkommenskaffee : + 2,00 €

2. Rundgang durch unsere neue Attraktion mit Audioführer in 4 Sprachen (Dauer etwa 1 Stunde).

Reduzierter Preis bei Nichtnutzung von Punkt 1:

Erwachsene: 4,00 EUR pro Person

Kinder: 3,20 EUR pro Person

Gern können Sie Ihre Mahlzeit in unserem Restaurant mit 120 Sitzplätzen planen. Auf Seite 3 finden Sie die Menüs und das Speisenangebot.

Für Schulklassen: Auf Anfrage werden spezielle Kindergerichte oder ein Picknick vorbereitet.

Sie können Ihren Besuch mit weiteren Aktivitäten kombinieren:



Einstündige Entdeckungsfahrt durch La Roche im Kleinzug	+ 4,00 EUR
Besuch des Museums der Ardennenschlacht in La Roche (Führung für Gruppe auf Anfrage: + 25 € pro Gruppe)	+ 4,50 EUR
Besuch des Feudalschlusses (Wahlmöglichkeit: Führungen für Gruppen auf Anfrage: + 25 EUR pro Gruppe)	+ 3,50 EUR
Besichtigung des Müllermuseums	+ 3,25 EUR
Besuch des Wildparks (<u>ohne Kleinzug</u> !)	+ 4,00 EUR
Besichtigung der Chocolaterie Cyril in Samrée <u>Ergänzung</u> : Eine Tafel Schokolade mit persönliche Note: +2.20 € (8 km entfernt) am Ende des Besuchstages	+ 2,50 EUR
Besichtigung der Brauerei „ Saint-Monon“ in Ambly (+/- 25 km entfernt) + Kostprobe - am Ende des Besuchstages (<u>Ergänzung</u> : 1 verziert glas : + 2.50 €)	+ 3,50 EUR
Besichtigung von « Foie Gras de Floumont » (Entenleber + Kostprobe +/- 8 km von La Roche entfernt) am Ende des Besuchstags	+ 3,00 EUR

Speisen und Menüs für Gruppen

Menü Nr. 1 : 13,00 EUR

Tagessuppe

Hähnchenkeule mit Sauce Archiduc
Gemüse

Pudding

Menü Nr 3 : 18,50 EUR

Räucherschinken aus La Roche
+

La Terrine Maison (hausgemachte Pastete
ohne Teig) mit Haselnüssen

Gefülltes Schweinefilet nach Ardenner Art
Gemischtes Gemüse + + Pellkartoffeln im
Backofen gekocht

Karamel Pudding / Sahne

Menu du Terroir Nr 5 : 28,00 EUR

Ardennenschinken und Beilage der Saison

Sorbet mit

Schlehenlikör Purnalet aus La Roche

Spanferkel, leicht gepökelt und Beilage

Bavarois (Creme-Gelee aus roten Früchten)

"Table ardennaise" : 11,00 euros

Platte mit:

Scheibe Weißbrot + Scheibe Graubrot +
Brötchen + Butter

Scheibe Räucherschinken +
Scheibe Kochschinken +
Scheibe Käse +

Scheibe Terrine (Pastete ohne Teig) +
Konfitüre

Getränke: 2 Tassen Kaffee oder Tee

**(Hinweis: Preise für eine Gruppe
mit min. 25 Personen)**

Menü Nr 2 : 15,00 EUR

Suppe mit frischem Gemüse der Saison

Schweinebraten
Sauce nach traditioneller Art
Backkartoffeln und Tagesgemüse

Karamel Pudding

Wildmenü Nr. 4 : 23,00 EUR

Wildpastete und Zwiebelkonfitüre

Civet de Marcassin Grand Veneur
(Frischlingsfleisch in Jägersauce)
Birne in Wein

Pellkartoffeln im Backofen gekocht

Apfeltorte

Speisen "à la Carte"

Platte mit Räucherschinken aus La Roche,
Brot und Butter
9, 00 EUR

Aufschnittplatte mit Spezialitäten
("Assiette Ardennaise") mit Brot und Butter
13,00 EUR

Gegrilltes Eisbein von La Roche,
Senfsosse
17,00 EUR

Speckkuchen von La Roche mit Beilage
8,00 EUR

Brotscheiben mit Schinken oder Käse oder
Terrine oder Wurst
5,00 EUR

Getränkepauschale :

1 Aperitif des Hauses +
2 Getränke zur Mahlzeit (Wein, Pils,
Wasser, Limonade oder Cola)
+ 1 Kaffee
= 9.50 EUR



*Achtung:
Die Auswahl
eines Menüs
gilt für die
gesamte Gruppe!*

Ein Tag in La Roche, Programm 1

Unser Arrangement

“ Ein Tag in La Roche-en-Ardenne ”

Ein kulturelles Programm
rund um unsere Sehenswürdigkeiten:

Grès de La Roche - Die Ardennen im Laufe der Zeit

Vormittag :

Ankunft und Empfang zwischen 10.00 - 10.30 Uhr mit einem Kaffee (oder einem Softgetränk für Kinder)

Rundgang mit Audioführung.

Einkaufsmöglichkeit der Regionalspezialitäten, Töpfereigut und Geschenkartikel.

Mittag :

Mittagessen mit 3 Gängen (Menü Nr. 2)

Hinweis: Das Menü lässt sich gegen Aufpreis ändern (siehe Menüpreise Seite 3).

14 Uhr :

Besichtigung von La Roche (+/- 3/4 Stunde) im Kleinzug oder Besuch des Müllermuseums.

Ergänzung : Dieses Programm können Sie durch weitere Aktivitäten ergänzen (Siehe Seite 2).

Unser Preis 2009 :

All Inklusiv (Getränke zur Mahlzeit nicht inbegriffen) : **24,70 EUR**

Pauschale :

Folgendes Programm :

- 1 Aperitif des Hauses
- 2 Getränke zur Mahlzeit (Wein, Pils, Wasser, Limonade oder Cola)
- 1 Kaffee zum Dessert

34,20 EUR



*Das Souvenir-Geschenk
aus La Roche:
"Grès Bleu",
das blaue Steingut,
handbemalt
oder graviert.*

Ein Tag in La Roche, Programm 2

Die von uns angebotene Pauschale eignet sich für sämtliche Gruppen und lässt sich gegebenenfalls durch die eine oder andere Aktivität ergänzen...

Ein kleiner Vorgeschmack auf Ihren Tag in La Roche...

Bei Ihrer Ankunft zwischen 10.00 - 10.30 Uhr werden Sie in Grès de La Roche mit einem Kaffee empfangen (oder Erfrischungsgetränk für Kinder), den wir in der Taverne unseres Restaurants „L’Ancienne Poterie“ (die alte Töpferei) ausschenken.

Hier entdecken Sie bei einem Rundgang mit Audioführung die Geschichte der Töpferei und des Ardennenschinkens.

Das Mittagessen genießen Sie im rustikalen Ambiente der Alten Töpferei, unserem typischen Ardennen-Restaurant. Vorgesehen ist Menü Nr.2 mit 3 Gängen. Ein anderes Menü ist auf Anfrage gegen Aufpreis erhältlich.

In unserem Verkaufsraum haben Sie Gelegenheit, sich ein schönes Teil unserer Töpferei auszusuchen oder die Daheimgebliebenen mit einem originalen, hochwertigen Geschenk zu erfreuen.

14 Uhr: Der Kleinzug fährt Sie gemütlich durch La Roche.

Ein Reisevergnügen für Groß und Klein!

14 Uhr 45 : Sie erreichen das Müllermuseum auf der Domaine de la Petite Strument. In dieser hervorragend im Originalzustand erhaltenen Mühle aus dem 19. Jahrhundert folgen Sie dem Weg des Kornes durch die Mühle bis zum fertigen Mehl in Ihrer Sprache (individuelle Audiogeräte).

Ihr Reisebus bringt Sie um 15 Uhr 45 in das Zentrum unserer kleinen Stadt, die Sie ganz nach Belieben erkunden können: Geschäfte, süße Leckereien und andere lokale Spezialitäten, das Schloss, die Kapelle Sainte-Marguerite und der Aussichtspunkt am Deister erwarten Sie...

Wenn Ihnen Ihr Aufenthalt gefallen hat, freuen wir uns auf Ihren nächsten Besuch in La Roche!

Preis für das gesamte Programm: 27,95 EUR



Bitte bestätigen Sie Ihre Reservierung durch die Anzahlung von 30 % auf unser Bankkonto :

340-0721850-14

IBAN :

BE94 3400 7218 5014

BIC (SWIFT) :

BBRUBEBB

mit Angabe des Namens der Gruppe und dem Datum des Besuchs.

Grès de La Roche, Die Ardennen im Laufe der Zeit

Rue Rompré 28
6980 La Roche

Telefon :
00 32 (0)84/41.18.78

Fax:
00 32 (0)84/41.21.52

E-mail:
info@gdlr.be

Web:
www.gdlr.be

Unternehmens-Nr. :
0430.358.514

Ein Tag in La Roche, Programm 2

Sie möchten mit Ihrer Gruppe (mind. 25 Personen) bei freier Zeiteinteilung die Stadt La Roche-en-Ardenne entdecken? Hier ist unser Programm für Sie:

Ankunft in unserer typischen Ardenner Brasserie, etwa 10.30 Uhr (Zeitangaben sind Vorschläge): Kaffee-Empfang

Besichtigung unserer Sehenswürdigkeit (individueller Audioführer in 4 Sprachen), Entdeckung der Geschichte unserer Region anhand des berühmten Steinguts Grès de La Roche, Multimedia-Animation zur Geschichte des Ardennenschinken (Dauer etwa 1 h)

Mahlzeit: Assiette du Terroir (Schinken, Wurst, Terrine, Käse und Beilagen) dazu Brot und Butter

Ab 13 Uhr nach Wunsch: Freier Stadtrundgang in La Roche und Umgebung.

Empfehlungen und Preise der Besichtigungen (nach Wunsch):...

Einstündige Entdeckungsfahrt durch La Roche im Kleinzug	+ 4,00 euros
Besuch des Museums der Ardennenschlacht in La Roche (Wahlmöglichkeit: Führungen für Gruppen auf Anfrage: + 25 Euros/Gruppe)	+ 4,50 euros
Besuch im Feudalschloss (Wahlmöglichkeit: Führungen für Gruppen auf Anfrage: + 25 Euros/Gruppe)	+ 3,25 euros
Besichtigung des Müllermuseums	+ 3,25 euros
Besuch des Wildparks (<u>ohne Kleinzug</u> !)	+ 4,00 euros
Besichtigung der Chocolaterie Cyril in Samrée (8 km entfernt) ende aus dem tag (<u>Ergänzung</u> : Eine Tafel Schokolade mit persönliche Note: +2.20 €)	+ 2,50 euros
Besichtigung der Brauerei „ St Monon“ in Ambly (+/- 25 km entfernt)+ kleine Kostprobe - Ende aus dem tag (<u>Ergänzung</u> : 1 verziert glas : + 2.50 €)	+3,50 euros
Besichtigung von « Foie Gras de Floumont » + kleine Kostprobe (+/- 8 km von La Roche) Ende aus dem tag	+3,00 euros

Tagespreis: **18,70 € pro Person**, zzgl. Getränke zum Essen und frei wählbare Besichtigungen

Scrl GDLR ANIMATIONS

Rue Rompré, 28 à B-6980 LA ROCHE

Tél. 00.32(0)84.411878

Fax : 00.32(0)84.412152

Web : www.gdlr.be E-Mail : info@gdlr.be ° Unternehmens-Nr. 0430.358.514 Banque ING : 340-0721850-14 RC Marche : 44562

Reservierungsformular

Name des Vereins oder Unternehmens : _____

Name des Verantwortlichen (Unterzeichners): _____

Adresse : _____ PLZ : _____ Stadt : _____

Tel : _____ Handy : _____ Fax : _____ E-Mail : _____

Datum des Besuchs: _____ Anzahl der Teilnehmer: _____

1. **Programmauswahl :** Besuch der Töpferei mit 1 Getränk (+ Croissant ?) Preis : _____ pro Person

Besuch der Töpferei ohne Getränk Preis : _____ pro Person

Ein Tag in La Roche: Programm 1 oder 2: Preis : _____ pro Person

Gesamtpreis des gewählten Programms : _____ X Anzahl der Teilnehmer : _____ = Gesamtbetrag: _____ €

2. **Gewählte Speiseoption :** _____

Preis der Mahlzeit : _____ X Anzahl der Teilnehmer : _____ = Gesamtbetrag Speisen: _____ €

3. **Weitere Programmkombinationen :** _____ Preis : _____ €

_____ Preis : _____ €

_____ Preis : _____ €

Preis Zusatzprogramme : _____ X Anzahl der Teilnehmer: _____ = Gesamtbetrag Zusatzprogramm: _____ €

4. **Weitere Zusatzpunkte :** _____

Preis Zusatzpunkte : _____ X Anzahl der Teilnehmer : _____ = Gesamt _____ €

5. **Summe für das gesamte Programm :** _____ €

Anzahlung von 30 %, die zur Bestätigung der Reservierung auf unser Bankkonto zu überweisen sind 340-0721850-14: €

In doppelter Ausführung erstellt in _____ am _____

SCRL GDLR Animations

Der Kunde

Name des Verantwortlichen : _____ Name des Verantwortlichen: _____

AGB:

1. Sofern nicht ausdrücklich eine andere Vereinbarung mit uns getroffen wurde, ist der Gesamtbetrag des Programms vollständig in bar zu bezahlen. Alle bei Fälligkeit ausstehenden Beträge erhöhen sich um den Zinssatz von 1,5 % pro Monat sowie eine Verwaltungsgebühr von 25 % des fälligen Betrages (mind. 75 €), ohne dass dafür eine Zahlungsaufforderung oder Mahnung erforderlich wäre.
2. Die endgültige Bestätigung der exakten Teilnehmerzahl erfolgt innerhalb von 8 Werktagen vor dem Besuchstermin. Die Mindestteilnehmerzahl (Anzahl der angemeldeten Teilnehmer minus 10 %) stellt die Grundlage für die Rechnungsstellung dar falls die tatsächliche Teilnehmerzahl niedriger sein sollte.
3. Die geleistete Anzahlung wird bei Stornierung als Aufwandentschädigung einbehalten und nicht erstattet.
4. Jede Stornierung ist schriftlich und so schnell wie möglich vorzunehmen. Bei kurzfristiger Stornierung (2 - 4 Wochen) wird eine Aufwandentschädigung von 30 % des Programmpreises fällig.
5. Ausschließlicher Gerichtsstand ist Marche en Famenne.